

# Kurbelwellen-Riemenscheibenwerkzeug-Satz für Mini Cooper Motoren W11



## WERKZEUGE

zu verwenden wie OEM 118450 / 118441 / 118270

- 1 Abziehscheibe (Demontage)
- 2 Druckstück (Montage)
- 3 Druckstift (Demontage)
- 4 Abziehspindel (Demontage)
- 5 Spindel (Montage)
- 6 Befestigungsschrauben (x3) (Demontage)
- 7 Befestigungsschrauben (x3) (Demontage)

## VERWENDUNGSZWECK

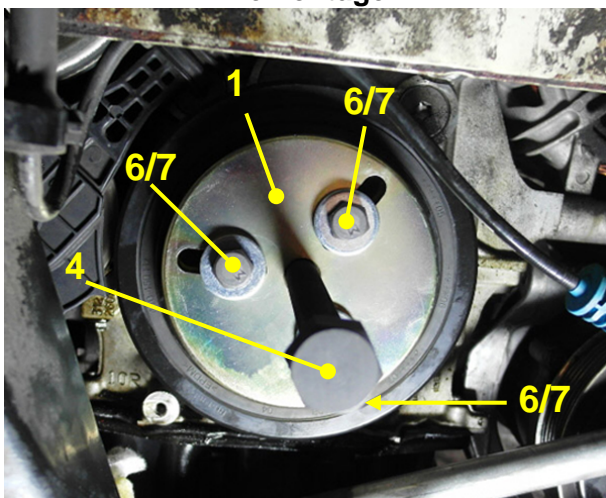
Dieser Werkzeugsatz ermöglicht die sichere Demontage und Montage der Kurbelwellen-Riemenscheibe (Schwingungsdämpfer) an 1.6l Motoren (Typ W11), verbaut im Mini Cooper und Cooper S (R50, R52, R53). Durch die Langlöcher in der Abziehscheibe ist der Satz für beide Arten von W11 Riemenscheiben geeignet. Der beinhaltende Druckstift (3) wird vor der Montage des Abziehers in der Kurbelwelle platziert und verhindert eine Beschädigung der Kurbelwellennase.

## WICHTIGE HINWEISE

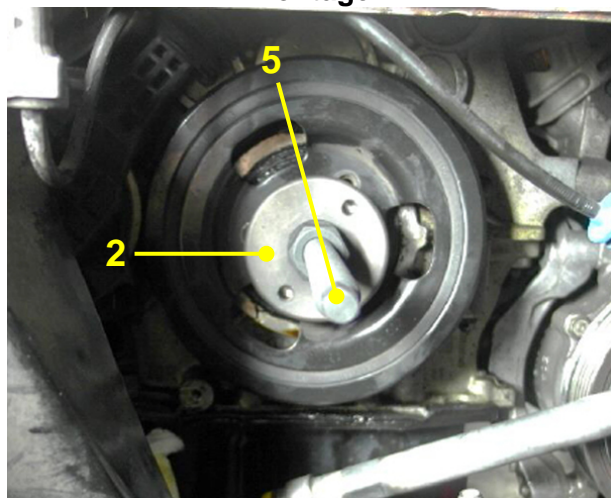
- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Schrauben- und Spindelgewinde regelmäßig mit Lithium-Molybdän-Fett einstreichen.

## VERWENDUNG

Demontage



Montage



## Crankshaft Pulley Tool Set for Mini Cooper engines W11



### TOOLS

to be used as OEM 118450 / 118441 / 118270

- 1 Puller disc (Removing)
- 2 Thrust piece (Mounting)
- 3 Thrust pin (Removing)
- 4 Puller spindle (Removing)
- 5 Spindle (Mounting)
- 6 Fastening screws (x3) (Removing)
- 7 Fastening screws (x3) (Removing)

### INTENDED USE

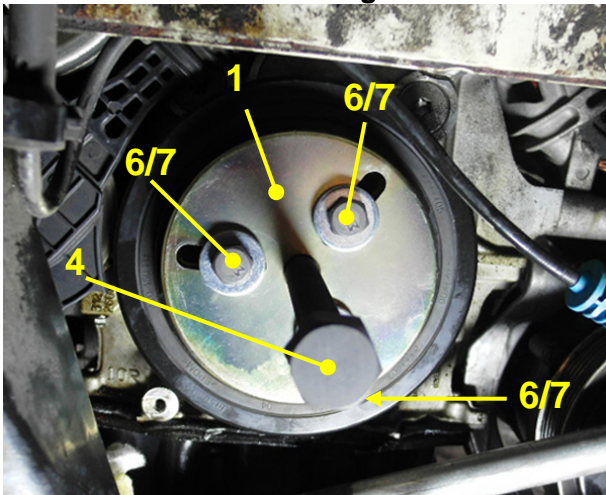
This tool set allows a safe dismantling and mounting of crankshaft pulleys (vibration damper) on 1.6l engines (type W11), built in Mini Cooper and Cooper S (R50, R52, R53). It has been specially designed with slotted mounting holes to allow it to fit both types of W11 pulley. The containing thrust pin (3) will be screwed into the crankshaft prior mounting of the puller and prevents damage to the crankshaft nose.

### IMPORTANT INSTRUCTIONS

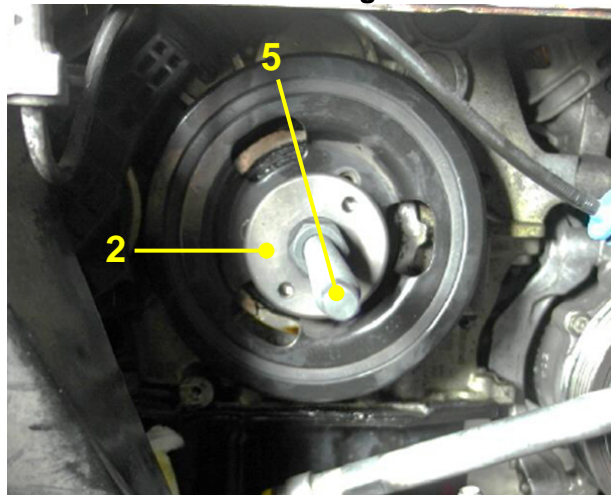
- Use the tool only for the intended purpose.
- Do not use this tool if any parts are missing or damaged.
- All threads should be kept greased with lithium moly grease.

### USE

Removing



Mounting



## Coffret de calage de poulie de vilebrequin pour moteurs Mini Cooper W11



### OUTILS

à utiliser comme OEM 118450/118441/118270

- 1 Disque d'extraction (démontage)
- 2 Pièce de pression (montage)
- 3 Goupille de pression (démontage)
- 4 Broche d'extraction (démontage)
- 5 Broche (montage)
- 6 Vis de fixation (x3) (démontage)
- 7 Vis de fixation (x3) (démontage)

### UTILISATION PRÉVUE

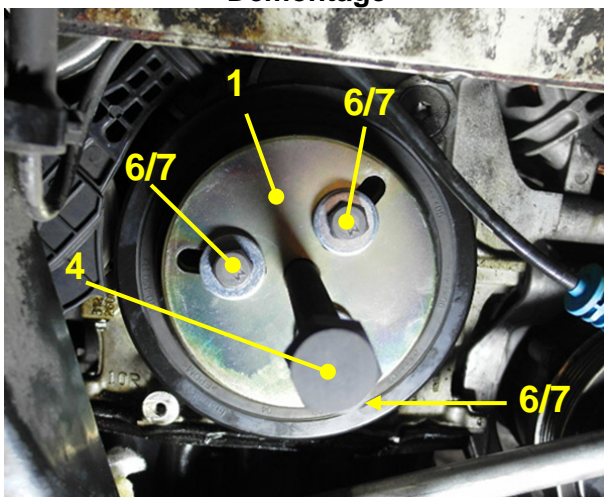
Ce kit d'outils permet de démonter et de monter en toute sécurité de la poulie du vilebrequin (amortisseur de vibrations) sur les moteurs de 1,6 l (type W11), installés sur les Mini Cooper et Cooper S (R50, R52, R53). Le jeu convient aux deux types de poulies W11 grâce aux trous oblongs dans le disque d'extraction. La goupille de pression (3) est insérée dans le vilebrequin avant d'installer l'extracteur et évite d'endommager le nez du vilebrequin.

### INFORMATIONS IMPORTANTES

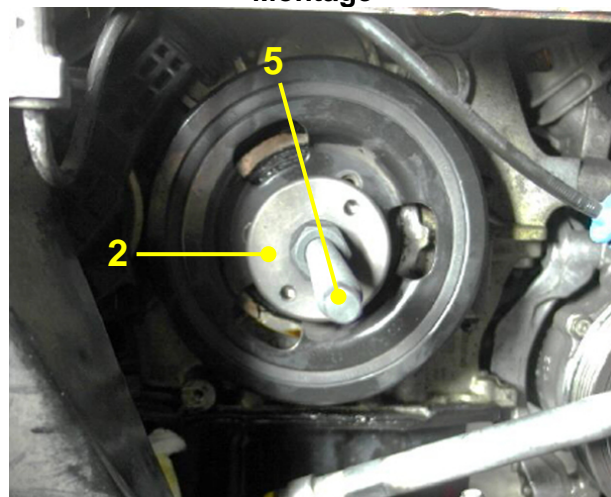
- N'utilisez l'outil qu'aux fins prévues.
- N'utilisez pas l'outil lorsque des pièces manquent ou sont endommagées.
- Appliquez régulièrement de la graisse au lithium-molybdène sur les filetages des vis et de la broche.

### UTILISATION

Démontage



Montage



# Juego de herramientas para la polea del cigüeñal para Mini Cooper motores W11



## HERRAMIENTAS

para ser utilizado como OEM 118450/ 118441 y 118270

- 1 Disco de extracción (desmontaje)
- 2 Pieza de presión (montaje)
- 3 Pasador de presión (desmontaje)
- 4 Husillo de extracción (desmontaje)
- 5 Husillo (montaje)
- 6 Tornillos de fijación (x3) (desmontaje)
- 7 Tornillos de fijación (x3) (desmontaje)

## USO PREVISTO

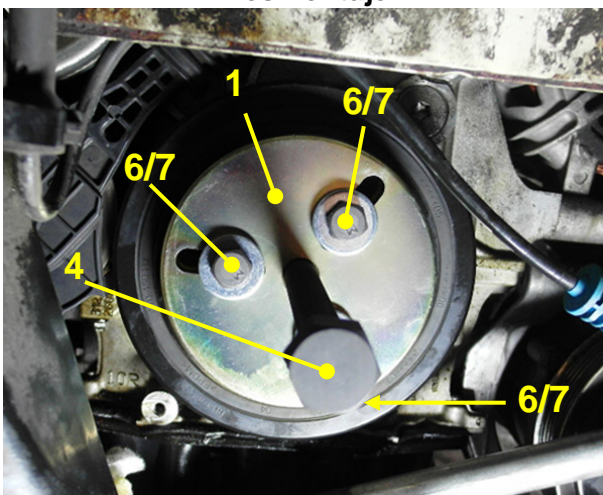
Este juego de herramientas permite el desmontaje y montaje seguro de la polea del cigüeñal (amortiguador de vibraciones) en motores de 1.6l (tipo W11), montados en el Mini Cooper y Cooper S (R50, R52, R53). A través de las ranuras en el disco de extracción el juego sirve para ambos tipos de poleas W11. El pasador de presión que contiene (3) se inserta en el cigüeñal antes del montaje del extractor y evita daños en la punta del cigüeñal

## INDICACIONES IMPORTANTES

- Utilice la herramienta solo para el fin previsto.
- No utilice la herramienta si faltan piezas o están dañadas.
- Cubra las roscas del tornillo y del husillo regularmente con grasa de litio molibdeno.

## APLICACIÓN

Desmontaje



Montaje

